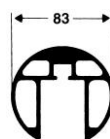
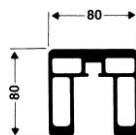


# Montážní návod volejbalové sloupky: obj.č.: 515, 516

se zásuvnými prvky:  
obj.č.: 5151, 5161



Děkujeme, že jste se rozhodli pro výrobek **Haspo**. Abyste se mohli z tohoto výrobku dlouho těšit, obdržíte níže důležité pokyny pro vaši bezpečnost, používání a údržbu zařízení. Přečtěte si prosím celý tento návod dříve, než zahájíte montáž, resp. začnete výrobek používat.

## 1. Obsah dodávky

Prosím zkontrolujte kompletnost následně uvedeného obsahu dříve, než začnete s montáží.

Sloupek s mechanikou



Protilehlý sloupek



Zemní pouzdro kulaté



Zemní pouzdro hranaté



Zásuvný prvek  
pro stávající  
zemní pouzdra

Kompletní obsah: volejbalové sloupky

Ks	Popis
1	Sloupek s mechanickým napínákem (=sloupek s mechanikou)
1	Sloupek s háčkem (=protilehlý sloupek)
2	Hliníkové zemní pouzdro s krytem (volitelně)
1	Kloubová klika

## 2. Instalace

Mechanický napínák (s vřetenovou napínací mechanikou) a protilehlý háček jsou již na sloupku předem namontovány. Stačí pouze postavit sloupky a zavěsit síť.

Aby se zamezilo sklouznutí napínacích mechanismů během skladování nebo v případě chybné obsluhy, jsou v drážkách sloupků již z výroby namontovány omezovače výšky a hloubky (vždy šroub s podložkou) nad a pod napínacími mechanismy (viz fotografie vpravo).



### Nastavení sloupků:

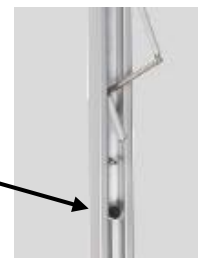
**Pokud by bylo možné sloupky použít v již stávajících zemních pouzdrech, musí provozovatel zajistit, aby tyto odpovídaly novým sloupkům. V opačném případě pozbývají bezpečnostní certifikáty platnosti a nelze uplatnit ani nároky ze záruky!**

Při použití přiložených hliníkových zemních pouzder dodržujte prosím pokyny pro zabetonování uvedené v bodě 6.

Při nastavení sloupků v zemních pouzdrech dbejte prosím na to, aby byla ruční kolečka pevně dotažená, aby nedošlo k posuvu či uvolnění napínacího mechanismu v drážce sloupku.

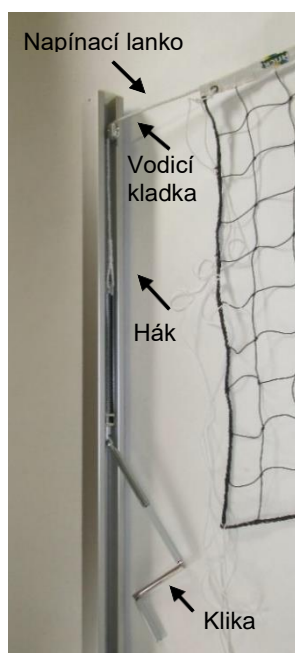
**Mají-li sloupky již z výroby předem smontované zásuvné prvky pro stávající zemní pouzdra, stačí sloupky do zemních pouzder pouze nasadit.**

Ruční kolečka před instalací sloupků do zemních pouzder pevně dotáhněte.



## 3. Zavěšení a vypnutí sítě

Síť není součástí dodávky. Následující zobrazené síť slouží pouze k vysvětlení dalších kroků montáže. Provedení sítě se může u různých výrobců lišit.



- a) Zavěšení napínacího lanka na sloupek s mechanikou:  
Smyčku napínacího lanka protaženého v síti vedte přes vodící kladku napínacího mechanismu na sloupku s mechanikou a zavěste ji do háčku na hřídeli mechaniky.

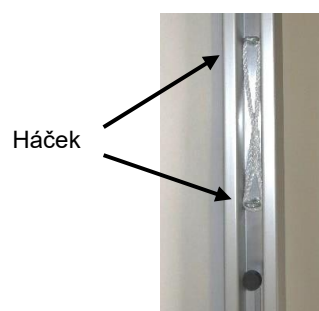
Aby byla zajištěna dostatečná dráha pro pozdější napínání sítě klikou, musí se háček nacházet na horním konci mechanismu. Pokud tomu tak není, opravte tuto polohu podle potřeby. K tomuto účelu nasadte kliku na křížový kloub a háček otočte nahoru.



b) Zavěšení napínacího lanka na protilehlém sloupku:  
 Napínací lanko na protilehlém sloupku vedte rozevřeným háčkem v horní části napínacího mechanismu a zavěste ho dále v jeho spodní části. Zavěšení napínacího lanka probíhá individuálně v závislosti na délce napínacího lanka, vzdálenosti mezi sloupky a provedení sítě, například:

- zavěšení přímo na jeden ze spodních háčků (viz fotografie vlevo)
- omotání okolo háčků dole na napínacím mechanismu a poté zavěšení (viz fotografie vpravo dole)
- zavěšení přímo na rozevřený háček

**Napínací lanko při zavěšování co nejvíce předem napněte.**



c) Nastavení výšky sítě:

Pro nastavení výšky sítě nejdříve povolte ruční kolečka na napínacích mechanismech, poté nastavte požadovanou výšku, nakonec opět pevně dotáhněte ruční kolečka.

**Přenasazení výšky sítě se smí provádět zásadně vždy jen při mírně uvolněné síti!**



d) Napínání sítě:

Napínání sítě na liště s mechanickým napínákem se provádí pomocí kloubové kliky. K tomuto účelu nasadte kliku na křížový kloub a otáčejte jí až do dosažení požadovaného napětí sítě.

**Při napínání sítě dbejte vždy na to, abyste klikou otáčeli těsně u sloupku, aby se křížový kloub nevzpříčil. Mohlo byt dojít k poškození!**

**Při napínání sítě dochází k deformaci sloupků směrem ke středu hřiště. Deformace sloupků při vypnutí sítě nejsou závadou. Po uvolnění sítě se sloupky opět vrátí do původního tvaru.**



e) Upevnění napínací šňůry:

Napínací lanko nyní upevněte na sloupku s mechanikou i na protisloupku a síť vyrovnejte. U těchto sloupků lze dolní napínací šňůry upevnit na spodní háčky nad ručními kolečky nebo alternativně také napnout okolo sloupků. Horní a středové napínací šňůry (pokud jsou použity) položte pouze přímo okolo sloupků a napněte (viz fotografie dole).



#### 4. Skladování volejbalových sloupků

Sloupky vždy uložte v horizontální poloze na odkládací konzoli nebo na speciální odkládací vozík. Před vyjmutím ze skladovacího zařízení dbejte bezpodmínečně na to, aby byla ruční kolečka napínacích mechanismů pevně dotažena.

#### 5. Připevnění ochranného čalounění na volejbalové sloupky

Ochranné čalounění sloupků není součástí dodávky.

Upozornění:

Každý sloupek musí být opatřen až do výšky minimálně 2 000 mm od země ochranným čalouněním. Čalounění musí kompletně obepínat sloupky, napínací mechanismus a vyčnívající části (viz foto níže). Držáky připevněte prosím tak, aby se nemohly uvolnit, nebo aby čalounění nemohlo sklouznout.

Ochranné čalounění pro kulaté sloupky:



Ochranné čalounění pro hranaté sloupky:



## 6. Pokyny pro zabetonování zemních pouzder:

Následující náčrt slouží jako pomůcka pro zabetonování zemních pouzder do země.

### Upozornění:

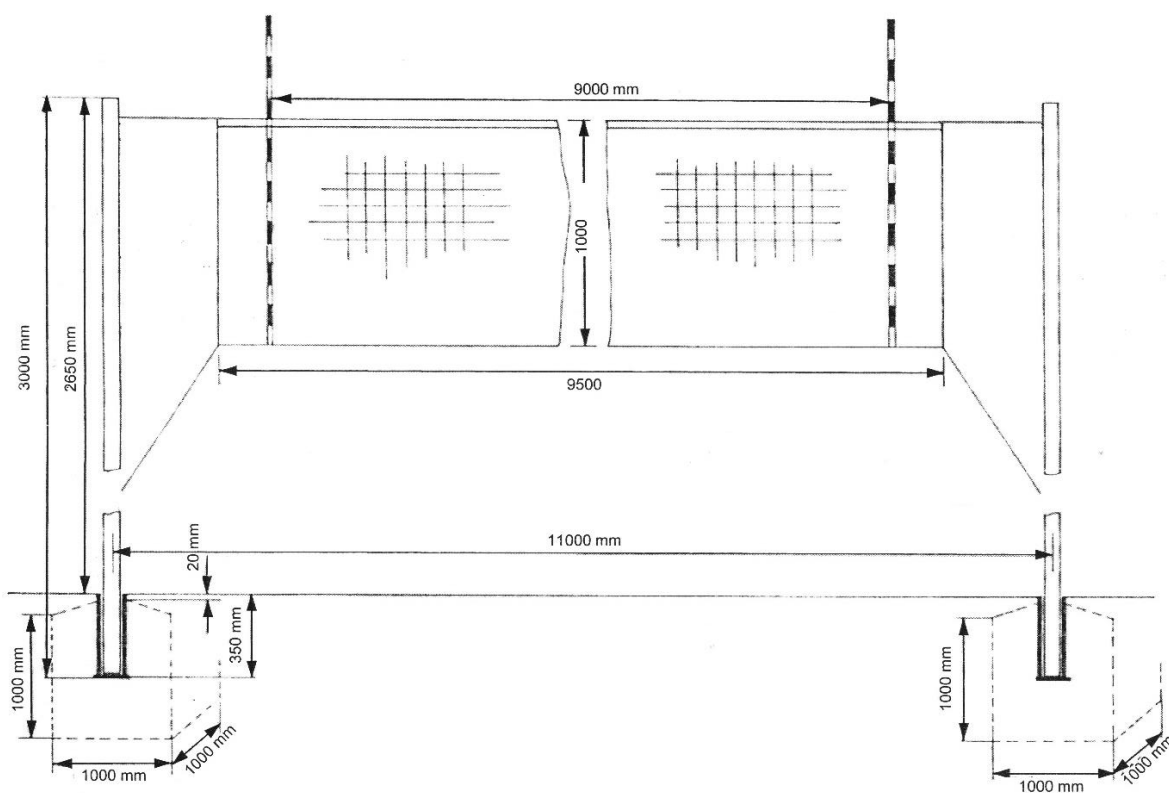
Nepoužívejte při betonování pouzder rychletuhnoucí pojiva nebo mrazuvzdorné přípravky, jelikož by tyto přísady mohly vést k poškození pouzder. Po vytvrzení betonu lze sloupky zasunout do zemních pouzder.

### **Nákres Příklad instalace zemních pouzder / sloupků**

Na nákresu níže je zobrazena standardní šířka hřiště se standardním provedením sítě, vzdálenost sloupků 11,00 m. V závislosti na místních podmínkách musí být uvedené rozměry zkontrolovány v místě a v případě potřeby upraveny.

Náčrt níže představuje standardní vybavení pro volejbal s 1 ks sloupku s mechanikou a 1 ks protisloupku.

**Při napínání sítě dochází k deformaci sloupků směrem ke středu hřiště. Proto je nutné zemní pouzdra zabetonovat se sklonem 1° směrem ven. Deformace sloupků při vypnutí sítě nejsou závadou. Po uvolnění sítě se sloupky opět vrátí do původního tvaru.**



## 7. Údržba, péče, skladování bezpečnostní pokyny

Volejbalové sloupky jsou konstruovány a určeny výhradně pro volejbal a nikoli pro jiné použití. Před používáním tohoto výrobku vždy zkontrolujte, zda jsou všechny spoje pevné a později toto znovu zkontrolujte.

Šplhání, zavěšování nebo houpání na volejbalových sloupcích není povoleno. Pravidelně kontrolujte pevnost šroubových spojů, případné poškození a opotřebované díly včas vyměňte.

Vřetenový napínací mechanismus je z výroby namazán tukem, aby byl zajištěn hladký chod hřídele mechaniky ve vřetení. Proto je důležité dbát na to, aby byl na vřetenu vždy dostatek maziva.



### Upozornění:

Vzhledem k nepřetržitě probíhající kontrole kvality našich výrobků se mohou vyskytnout technické změny.

Toto zařízení je testováno podle EN 1271.

K čištění povrchů používejte pouze vodu, nikdy nepoužívejte alkohol ani agresivní chemikálie!

Přeprava/skladování: Je bezpodmínečně nutné zamezit stohování/zasouvání branek. Tento způsob skladování nebo přepravy nevyhnutelně vede k poškozením. Aby se zamezilo poškození a zneužití, je bezpodmínečně nutné branky při nepoužívání správně a bezpečně uskladnit.

Hygienická opatření: Po použití doporučujeme kompletní dezinfekci povrchu. K tomuto účelu použijte pouze vhodné dezinfekční prostředky. Jejich vhodnost případně předem otestujte na skrytém místě na výrobku.

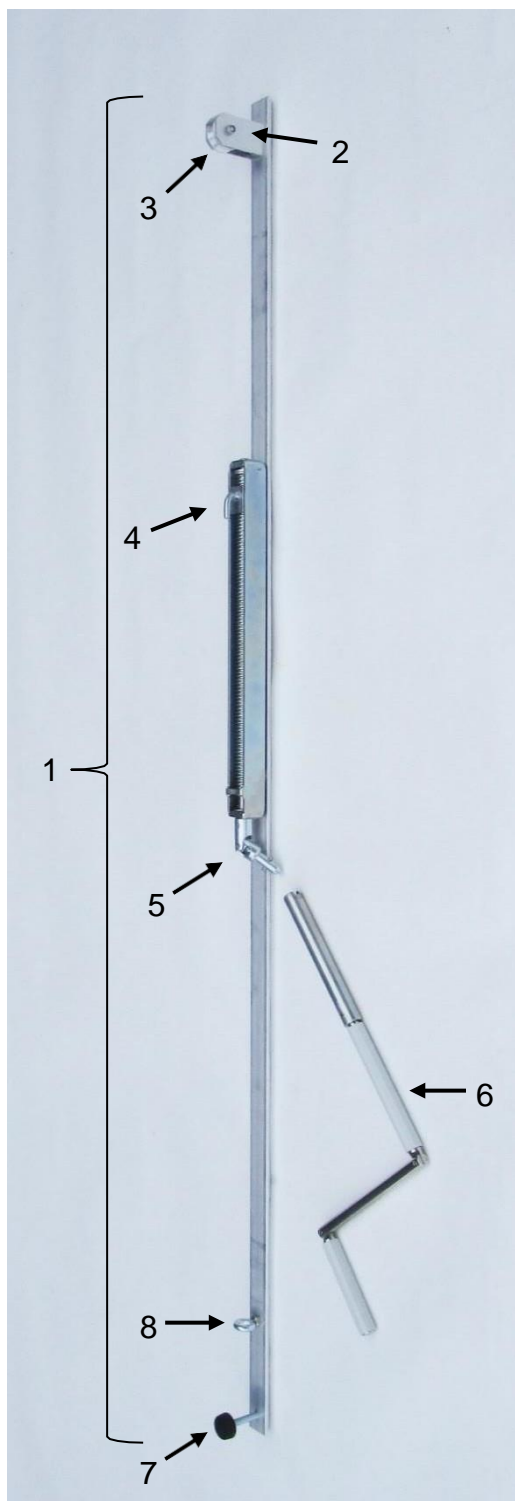
Likvidace: Na konci životnosti se tento výrobek a jeho příslušenství musí odborně zlikvidovat u příslušné místní recyklační společnosti. Odborná likvidace přispěje k tomu, aby se zamezilo negativním dopadům na životní prostředí a zdraví a podporuje recyklaci materiálů a surovin.

## Seznam náhradních dílů pro volejbalové sloupky obj. č.: 515, 5151, 516, 5161

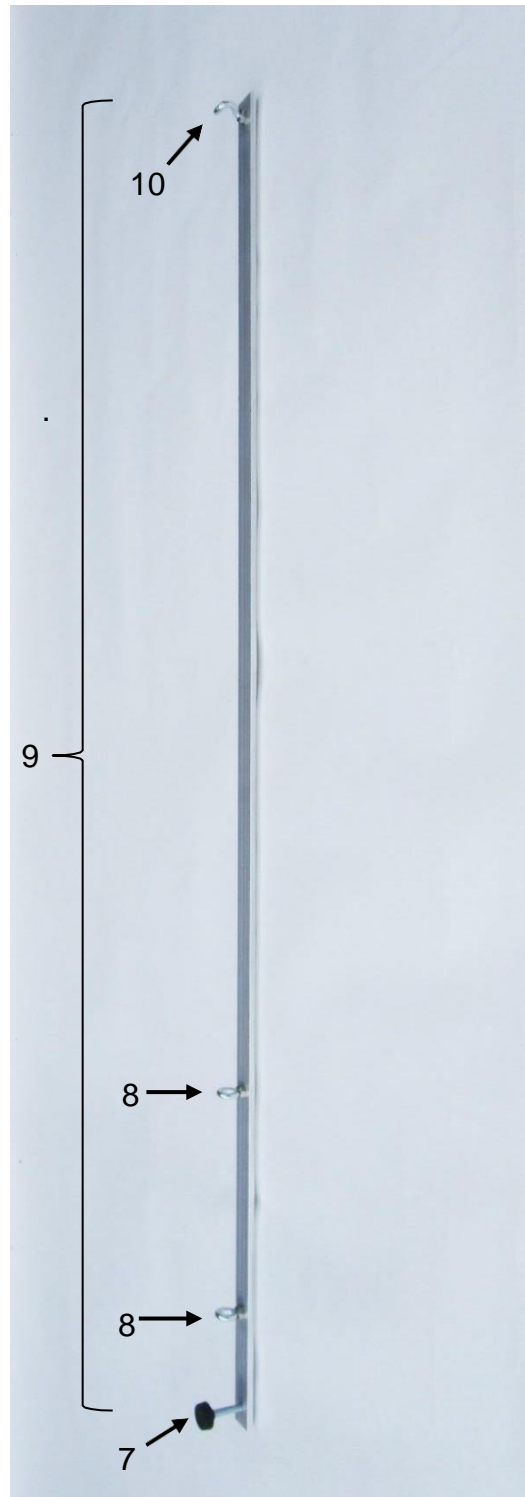
Dod. č.:	Popis:
	<b><u>Mechanický napínák a protilehlý háček (obrázky na následující straně)</u></b>
1	Mechanický napínák kompletní, bez kloubové kliky
2	Držák kladky kompletní s kladkou, šrouby a maticemi
3	Kladka pro držák kladky se šroubem a maticí
4	Vřetenová matice s navařeným háčkem
5	Křížový kloub s čepy a závlačkami
6	Kloubová klika s drážkovaným prodlužovacím dílem
7	Plastové ruční kolečko
8	Závitový kroužek s maticí
9	Protilehlý háček kompletní
10	Závitový kroužek rozevřený, s maticí
	<b><u>Bez obrázku</u></b>
11	Volejbalový sloupek hranatý, eloxovaný, jen sloupek s kryty
12	Volejbalový sloupek kulatý Ø 83 mm, eloxovaný, jen sloupek s kryty
13	Kryt hranatý se šrouby
14	Kryt kulatý se šrouby
15	Hliníkové zemní pouzdro hranaté s krytem – hloubka zasunutí 350 mm
16	Kryt pro zemní pouzdro hranatý
17	Hliníkové zemní pouzdro kulaté s krytem – hloubka zasunutí 350 mm
18	Kryt pro zemní pouzdro kulatý
19	Omezovače výšky a hloubky pro napínací mechanismy sestávající z 1 ks zásuvné matice, šroubu a podložky
20	Zásuvný prvek pro zkrácené sloupky (obj. č.: 5151, 5161) s průměrem čepů 60, 76 nebo 80 mm

## Obrázek náhradních dílů pro volejbalové sloupky obj. č.: 515, 5151, 516, 5161

Mechanický napínák



Protilehlý háček



Autorská práva k obsaženým obrázkům a textům jsou majetkem společnosti Haspo Sportgeräte GmbH & Co. KG. Používání není přípustné, popř. je povoleno pouze po dohodě.